

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79 (1961)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

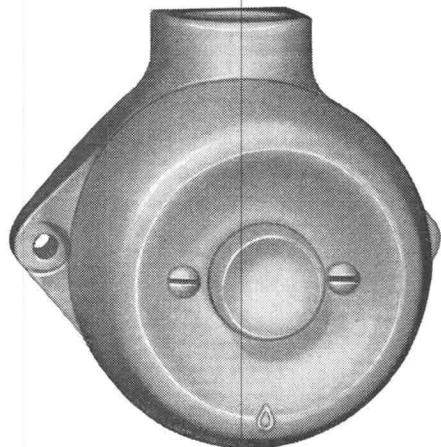
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

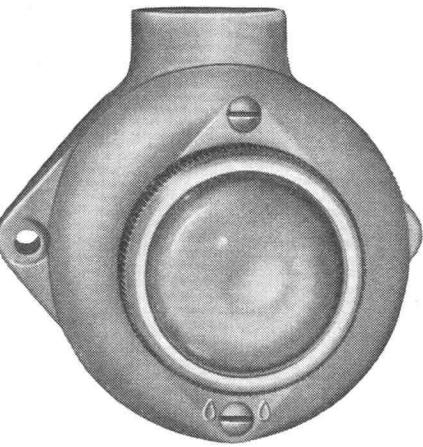
**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

6190 J Grösse: 71/76 mm

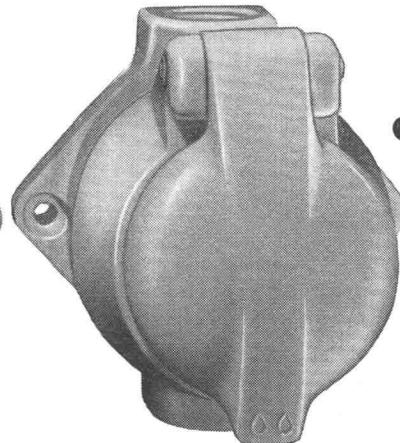
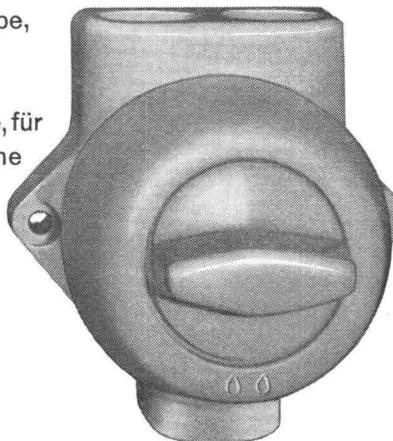


6195 J Grösse: 71/76 mm



Druckkontakt, Signallampe,  
Drehschalter und  
Steckdose aus Isolier-  
presstoff, kleine Modelle, für  
feuchte und nasse Räume

Adolf Feller AG Horgen



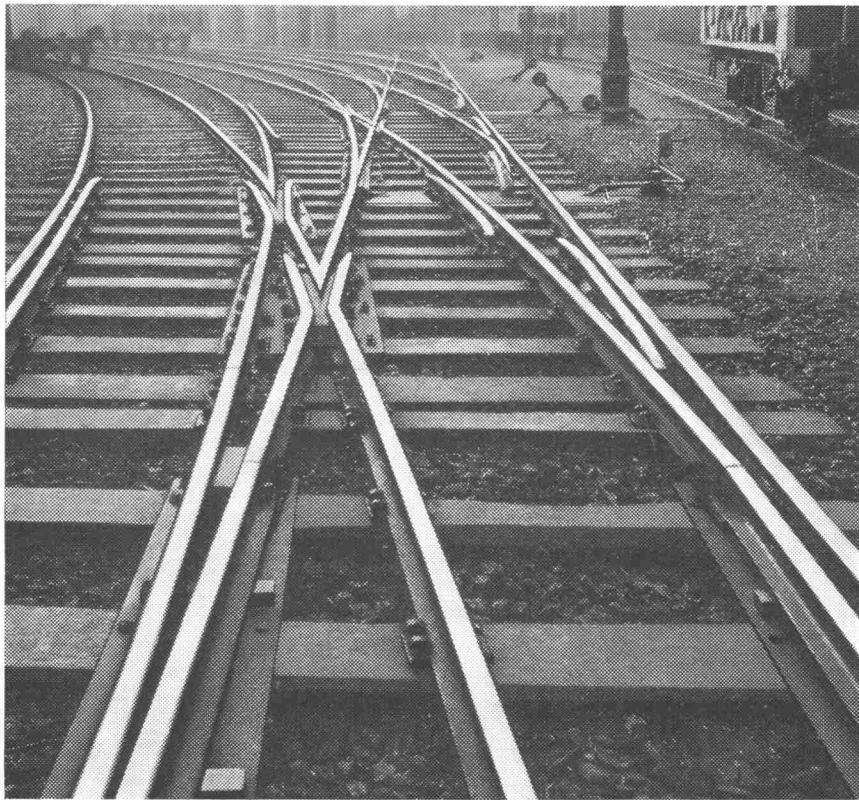
6203 J Grösse: 78/76 mm

6100 Jd Grösse: 78/76 mm

Gebr.  
Tuchschen AG  
Frauenfeld



Leichtmetallfassaden



## VON ROLL

im Dienste  
des Bahnbaues

### Eisenbahnmaterial

Weichen  
Kreuzungen

Schienenbefestigungsmittel  
Zahnstangen aller Systeme  
Drehscheiben  
Schiebebühnen  
Krane und Verladeanlagen  
Prellböcke  
Rangierwinden

Armaturen  
für Fahrleitungen

Gesenkschmiedestücke  
Schrauben und Gussstücke  
für Schienenfahrzeuge

VON ROLL Bern

349



## GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN

TEILAUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH  
HANS ROSHARD, JNGENIEUR SIA, KÜSNACHT

# Charles Keller Baummaschinen

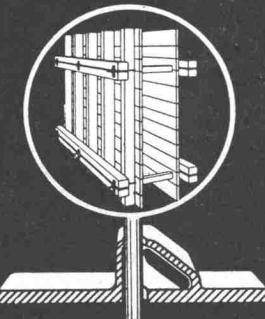


Von 1 Mann tragbar und bedienbar  
42 V Schutzspannung - keine  
11000 Vibrationen pro Minute  
SEV geprüft, entspricht den neuesten  
Wichtigste Vorschriften  
beim schweiz. Patentamt Neuerungen  
Äusserst günstig im Preis

Neu! Keller  
Einmann-  
Vibrator  
Fr. 1735.-

Wallisellen ZH, Tel. 051 93 39 33  
*fischer corso*

# ARETOR



## DIE SOLIDE UND PRAKTISCHE SCHALUNGSKLEMME

- Denkbar einfache und billige Arbeitsweise
- Einmalige Anschaffung — keine Abnutzung
- Mit «ARETOR» Verwendung von gewöhnlichem Rundreisen als Zugstab
- Mit «ARETOR» absolute Sicherheit: Je grösser die Druckkraft, desto grösser die Klemmwirkung

Verlangen Sie unsren Prospekt:



**R. RIGLING & CO.**

Telephon (051) 46 82 25

**ZÜRICH-OERLIKON**

Leutschenbachstrasse 44



### automatische Türen

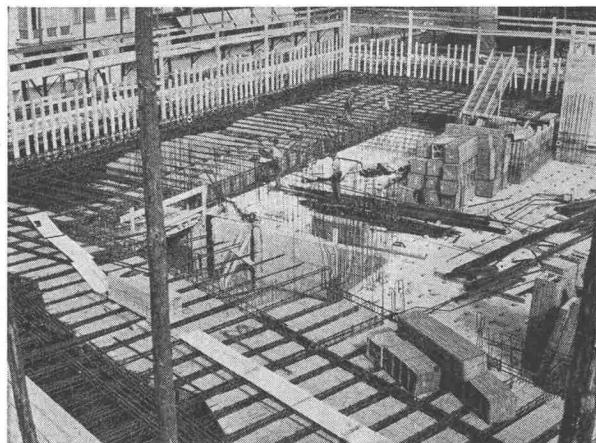
bieten grosse Vorteile.

Von der kleinen Flügeltür bis zum schwersten Fabriktor lösen wir sämtliche Antriebsprobleme für Sie! Gerne erwarten wir Ihren Besuch an der Basler Mustermesse (Baumesse)

Stand 3128 Halle 8a



Mantel zu Ziegel-Auskleidung aus hochfeuerfestem Material.  
Wir empfehlen unsere Spezialqualitäten Sillimanit Korund Karborundum.



### ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

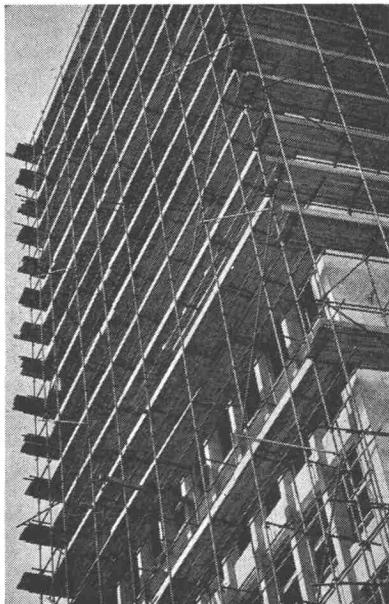
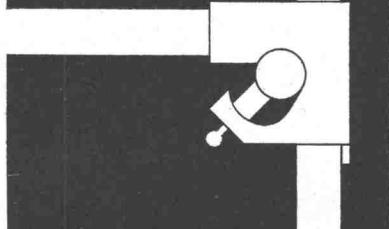
starke, betondichte Hohlkörper,  
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

**Vorteile:** Freie Konstruktion  
Überbrückung von grossen Spannweiten  
Decken ohne Unterzüge  
Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/m<sup>2</sup>)  
Entlastung von Trägern,  
Stützen und Fundamenten  
Vorzügliche Isolation  
Preisgünstig  
Offeraten und Muster zu Diensten

**VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH**

Telephon (051) 28 43 63

Das  
rentable  
ACROW-  
H-Rahmen  
Gerüst



einfacher  
schneller  
ideal  
anpassungsfähig  
sicher  
übersichtlich

**ACROW**  
CONSTRUVIT S.A.

ACROW  
Construvit SA Lyss  
Tel. 032 85405-06



## Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Manessestr. 6, Zürich 3, Tel. (051) 25 67 92/93

## Eirich- Grossmischanlagen

automatisch gesteuert oder manuell bedient

für Strassenbau und  
Grossbaustellen aller Art



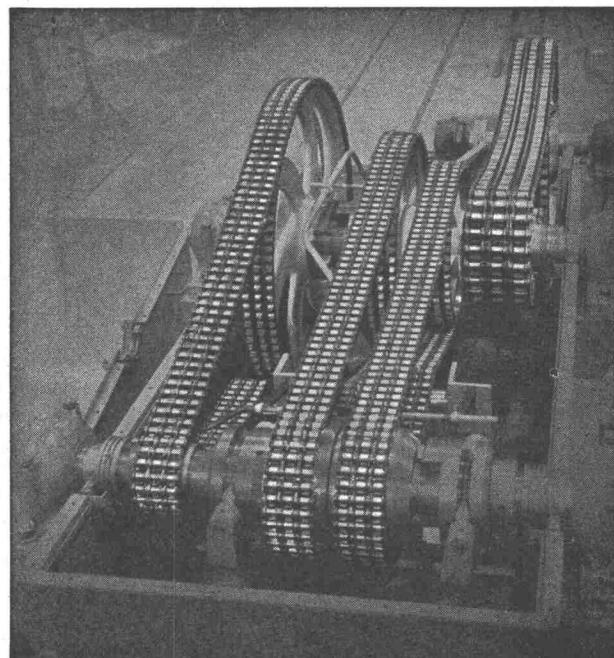
hohe Leistung, niedrige Investitionskosten,  
hohe Festigkeitswerte, absolut zuverlässige  
Durchmischung.

MASCHINENFABRIK GUST. EIRICH, Hardheim/Nordbaden  
Gegründet 1863

Vertretung für die Schweiz:

**J. ALF. BRUNNER, Dipl. Ing., LUZERN 8**  
Seeburgstrasse 65a      Telephon (041) 2 06 65

## RENOLD-ANTRIEBE



längste Lebensdauer  
für störungsfreien Betrieb  
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen  
kleinste Breiten  
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

**W. EMIL KUNZ \* ZÜRICH 27**  
Gotthardstrasse 21 — Telephon (051) 27 30 57



Geheizt wird mit

**OERTLI**

Oelbrenner

**«WIPPERMANN»**  
Präzisions-Rollenketten-Antriebe  
für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**  
Talstraße 66 Telephon (051) 2752 01/272780 Postfach Zürich 39

Bei der Schadenregulierung fällt der Entscheid über die Qualität einer Gesellschaft. Die «Winterthur-Unfall» hat sich in 85jähriger Tätigkeit einen guten Ruf geschaffen und ist bestrebt, sich diesen auch für die Zukunft zu erhalten.

**Winterthur UNFALL**  
in der Schweiz und in aller Welt

Alle Unfall-, Haftpflicht-, Automobil-, Einbruchdiebstahl-, Kautions- und Baugarantieversicherungen

**WABERIT-TANKISOLIERUNG**

Ueber 20 Jahre Erfahrung

„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.  
Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3–4 mm.  
Isolierung auf der Baustelle.  
Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 298553/1 vom 4. 10. 1955 sowie Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

**Strassenbaumaterial AG. Bern**  
Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 8 31 34

## Garagetore

Rolladen



Metallfenster

Filialen in Basel, Bern, Lausanne, Luzern, Neuchâtel, Solothurn, Winterthur

LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-2  
LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-2

Unser Modell hat die an  
leichte Schutzraumtüren  
(P = 2000 kg/m<sup>2</sup>) gestellten  
Anforderungen erfüllt

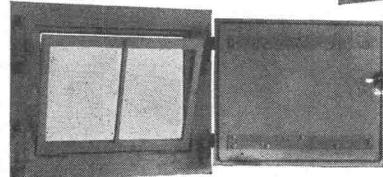
Laut Sprengprüfungen  
Untersuchungsbericht  
EMPA Nr. 26937/3  
vom 27. Jan. 1958

Für innern und äussern  
Anschlag OHNE  
Querbalken

Einfache Montage

Normgrössen  
Spezialgrössen für Türen  
bis maximal 1—2 m

Vorteilhafte Preislage



System Daco

Alleinvertrieb  
der Beschläge  
BARTH & CO.  
Schützengasse 31  
Zürich 1

DANGEL & Co ZÜRICH 2

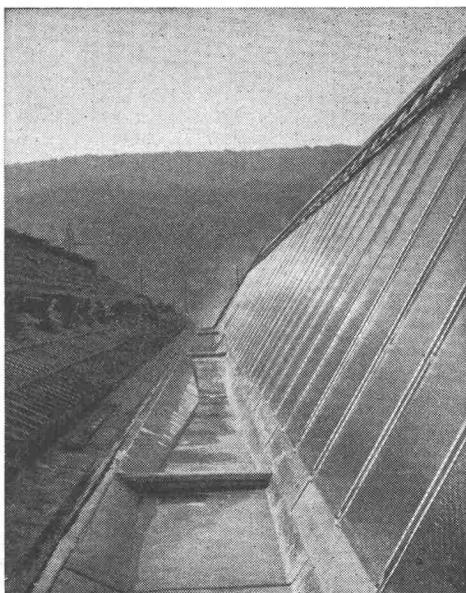
Mutschellenstrasse 152

Telephon (051) 45 22 22

TEL. 051/933232

WALLISELLEN ZH

SIEGFRIED  
**Keller**  
AG



Kittlose Glasdächer

System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer  
Shedrinnen

Für rationellen Hoch- und Tiefbau  
profilierte **PERFEKT** Stahldrahtnetze

Verlangen Sie Spezialkatalog mit Berechnungstabellen.

**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3/45 Grubenstrasse 29 Telephon 051-33 25 50  
Zweigbetrieb Basel  
Obere Rebgassee 40 Telephon 061-32 45 92

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G :**

- 69 Jüngerer dipl. Elektrotechniker, Fachrichtung Starkstrom mit etwas Praxis und guter kaufmännischer Auffassung für Innen- und Aussendienst. Gute französische Sprachkenntnisse. Verkaufsorganisation einer franz. Unternehmung, Zürich.  
 77 Ingenieur, bevorzugt Absolvent Hochschule, Fachrichtung Maschinenbau evtl. Elektrotechnik und Praxis als Fabrikationsleiter in Klein-Präzisionsmechanik als Verbindungsmann zwischen westdeutschem Stammhaus und Zweigwerk in Neapel für fabrikatorische und administrative Aufgaben, Deutsch und Italienisch. Grossunternehmung d. Maschinen- u. Metallindustrie, Ruhrgebiet.  
 81 Kaufmännisch begabter Techniker mit Praxis in Mess- und Regeltechnik, Innen- und Aussendienst (Mess- und Kontrollinstrumente für Flüssigkeiten und Gase), sowie Montage und Service. Deutsch und Französisch. Möglichkeit für spätere Geschäftsübernahme, Basel.  
 93 Dipl. Maschineningenieur mit Praxis, möglichst betriebswissenschaftlicher Richtung für Unterhalt, Reparaturendienst und Weiterbau maschineller Anlagen und technischer Installation und für betriebliche Aufgaben. Avanciermöglichkeit zum Mitglied der Geschäftsleitung. Grosse Fabrik der Nahrungsmittel- und Konservenindustrie, Zürich.  
 99 Technicien chauffage et sanitaire expérimenté, capable de diriger le bureau d'études et seconder la direction. Appartement tout confort. Entreprise à Besançon (France).

121 Chemiker, Absolvent von Burgdorf oder Winterthur, mit Interesse für biochemische Probleme und mit analytischen Erfahrungen. Chemische Fabrik der Nordwestschweiz.

151 Betriebsingenieur, bevorzugt Absolvent ETH mit etwas Praxis, befähigt, die Nachkalkulation in neuentstehender, metallverarbeitender Fabrik zu organisieren und zu leiten. Ca. 30 Jahre. Französisch und Deutsch. Eintritt: Herbst 1961. Fabrik für Ausrüstungen der Oelindustrie. Woerth (Ostfrankreich).

153 Maschinenzeichner mit Praxis. Konstruktionswerkst. Nähe Zürich.

**B A U - A B T E I L U N G :**

- 218 Junger Hochbauzeichner mit etwas Praxis, für Büro. Architekturbüro in Zürich.  
 228 Dipl. Tiefbau- oder Hochbautechniker mit Praxis. Leiter des technischen Büros für Rohrgerüstbau. Deutsche Schweiz.  
 240 Hochbauzeichner für Büro. Architekturbüro in Zürich.  
 242 Eisenbeton- und Tiefbauzeichner. Ingenieurbüro im Engadin.  
 290 Architekt, Hochbautechniker oder qualifizierter -zeichner mit Büro- und Bauplatzpraxis. Arch.-büro am rechten Zürichseeufer.  
 292 Hochbautechniker oder qualifizierter -zeichner mit Büro- und Bauplatzpraxis und mit Geschick für gediegenen Innenausbau. Architekturbüro Zürich.  
 294 Hochbauzeichner mit Praxis, für Büro. Arch.-büro Nähe Bern.  
 296 Hochbautechniker oder -zeichner, mit Praxis, selbständige in allen Arb. eines Architekturbüros. Italienischkenntn. Stadt im Tessin.  
 298 Hochbautechniker oder -zeichner mit Praxis für Büro und Bauplatz. Architekturbüro in Stadt im Kanton Aargau.  
 300 Hochbauführer mit Praxis für örtliche Bauleitung eines Internats-Neubaus im Kanton Luzern; ferner Hochbautechniker oder -zeichner mit Büro- und Bauplatzpraxis. Bezirkshauptort im Kanton Aargau.  
 302 Jüngerer Vermessungs- oder Tiefbauzeichner für Strassenbau. Ingenieurbüro in Bern.  
 304 Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker, guter Statiker für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau; ferner gelerner Eisenbetonzeichner mit etwas Praxis. Ing.-büro im Tessin.

**comriband**  
 für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

**ROGER FREY, dipl. Ing.**Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
 Telefon 23 33 64**EWZ**

Wir suchen

**Vermessungs- oder  
 Tiefbauzeichner**

**Arbeitsgebiet:** Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz. Nachführen von Leitungsplänen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner, Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

**Wir bieten:** Angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach  
 Zürich 23.**



Wir suchen für unsere Sektion Tiefbau in Zürich

**dipl. Bauingenieur**

zur Bearbeitung bautechnisch interessanter Bahnhofprojekte, Doppelpuren und Tunnelbauten.

Für diese Stelle wünschen wir uns einen jungen, aufgeschlossenen und initiativen Mitarbeiter.

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und einer Foto sind zu richten an die

**SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach,  
 Zürich 1.**

Ich suche zuverlässigen, erfahrenen

## Bauführer

zur selbständigen Leitung interessanter Bauaufgaben.  
Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle, 5-Tage-Woche,  
Personalfürsorgeversicherung. Eintritt 1. Juli 1961 oder  
nach Vereinbarung.

Max Rohner, dipl. Architekt ETH S. I. A., Herisau.

Zu vergeben in Zürich

## Heimarbeit

für Eisenbetonzeichner.

Offerten unter Chiffre ZM 6138 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro mittlerer Grösse in der Ostschweiz  
sucht gutausgewiesenen

## Bauführer / Bauzeichner

zur selbständigen Betreuung verschiedener, interessanter  
Bauaufgaben. Eintritt nach Vereinbarung, 5-Tage-  
Woche, Pensionsversicherung.

Offerten unter Chiffre Y 64637 G an Publicitas,  
St. Gallen.

Infolge Wahl unseres bisherigen Bauleiters  
an der Walenseestrasse zum Kantonsinge-  
nieur in Graubünden suchen wir einen neuen,  
tüchtigen

## Bauleiter

mit Erfahrung im Strassen-, Brücken- und  
Tunnelbau.

Offerten mit Angaben über die bisherige  
Tätigkeit sind zu richten an die

Bauleitung Walensee Locher & Cie. AG.,  
Pelikanplatz 5, Zürich 1.

MENZIKEN

Für unsere Bauabteilung suchen wir einen

## Bautechniker (evtl. Bauzeichner)

für Industrie- und Verwaltungsbauten.

Es handelt sich um eine ausbaufähige Dauer-  
stelle. Pensionskasse.

Handschriftliche Bewerbungen sind mit den  
üblichen Unterlagen an das Sekretariat der  
**Aluminium AG., Menziken**, zu richten.

BERNISCHE KRAFTWERKE AG.

Wir suchen für unsere Bauabteilung einen  
gut ausgebildeten

## Bauzeichner

wenn möglich Tiefbauzeichner.

Einige Jahre Praxis.

Geboten wird selbständige Arbeit auf dem  
Gebiete des allgemeinen Hoch- und Tiefbaues.  
Dauerstelle, Pensionskasse.

Offerten sind erbeten an die **Personalabteilung**  
der **Bernischen Kraftwerke AG.**, Viktoria-  
platz 2, Bern.

# ELEKTRO-WATT

sucht

## ① Bauingenieur

für Projektierung und Berechnungen auf dem Gebiete des Staumauer- und Dammbaues, des Grundbaues und der Bodenmechanik

## ② Bauingenieur

für die Mitarbeit bei der Bauleitung des grossen Staudamms Mattmark (VS)

## ③ Bauingenieur

als Assistent des Laborchefs des Baulaboratoriums für den Staudamm Mattmark

- Wir bieten**
- vielseitige, gut bezahlte Dauerstellen
  - angenehmes Arbeitsklima
  - 5-Tage-Woche mit durchgehender Arbeitszeit
  - Pensionskasse, Unfallversicherung und weitere
  - Sozialeinrichtungen

**Offerten** erbitten wir unter Angabe der oben für jede Stelle angegebenen Kennziffer und unter Beilage von Photo und Zeugnissen an die untenstehende Adresse. Auf Wunsch übermachen wir Ihnen zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular.

**Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Personalbüro**  
Postfach Zürich 22, Telephon (051) 23 76 40

Wir suchen tüchtigen

## Stahlbauzeichner

für abwechslungsreiche Tätigkeit auf den Gebieten des Stahlbaus und Spez.-Konstruktionen, bei guter Entlohnung und 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit handschriftlichem Lebenslauf, Foto und Angabe des Eintrittstermins an



Gesucht nach Zürich in kleineres Ing.-Bureau  
in Dauerstelle

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

5-Tage-Woche.

H. Schoch, Feldeggstrasse 35, Zürich 8,  
Tel. 34 64 22.

Zur selbständigen Bearbeitung grösserer, interessanter Bauaufgaben (Geschäftshäuser, Spitalbauten, Kirchen etc.) evtl. auch zur Mitarbeit an Wettbewerben suche ich qualifizierte

## Architekten Bautechniker

5-Tage-Woche, Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.  
Offerten an Hanns A. Brütsch, Architekt BSA/S. I. A., Bahnhofstrasse 42, Zug, Tel. (042) 4 17 27.

# Eisenbeton-zeichner

der selbständig, leistungsfähig und zuverlässig ist, sich finanziell besser stellen will, in Zürich in einer sicheren Stellung und in einer angenehmen Umgebung an interessanten Hoch- und Tiefbauten arbeiten möchte, der auch fähig wäre und Freude hätte, Lehrlinge anzulernen, wird eingeladen, seine handgeschriebene Bewerbung mit Zeugnisabschriften und einem selbst gezeichneten Planmuster an Chiffre ZL 6498 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23, einzureichen.

Wohnung kann beschafft werden.

Absolute Diskretion wird zugesichert.

## Flughafen Zürich-Kloten

Wir suchen für die Erweiterungsbauten im Flughof einen

## Bauführer

und einen

## Bautechniker oder Bauzeichner

**Wir wünschen:** Erfahrung in der selbständigen Leitung und Abrechnung von komplizierten Um- und Neubauten mit neuzeitlichen Installationen. Befähigung zur Devisierung von Arbeiten und Anfertigung von Werkzeichnungen.

**Wir bieten:** Gute Salarierung, angenehmes Arbeitsklima in fortgeschrittenlich gesinntem Arbeits-Team. Pensionskasse.

Detaillierte Offerten mit Angaben der Gehaltsansprüche, bisheriger Tätigkeit und Zeugnisabschriften sind zu richten an:

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich,  
Gebäudeverwaltung, Zürich 58.

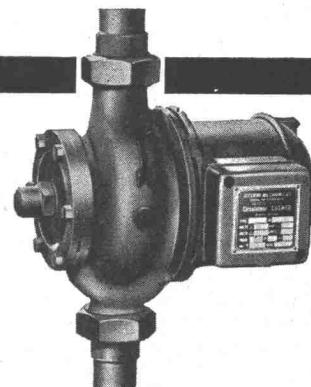
# beton ag

liefert und montiert vorfabrizierte Betonkonstruktionsteile wie Stützen, Träger, Binder sowie auch ganze Objekte

**BETON AG VILLMERGEN** Ø 057 6 3311



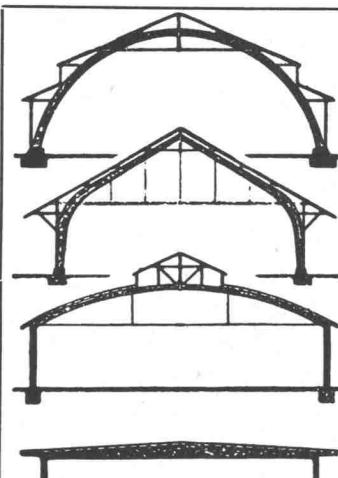
Wünschen Sie:  
angenehme Wärme,  
sparsamen Betrieb  
Komfort...  
bestimmt,  
nicht wahr?



Dann wählen Sie ohne Zweifel:  
**CUÉNOD - Brenner Typ SUPER-DELTA**  
**CUÉNOD - Umwälzpumpe**

Sie sind geräuschlos,  
betriebssicher und geben  
Ihrem Heim die eigentliche  
"Komfort-Versicherung"  
bei niedrigsten Heizkosten.

ATELIERS DES CHARMILLES S.A.  
USINE DE CHATELAINE  
CHATELAINE-GENEVE TEL. 022 / 33 24 40  
ZÜRICH 5 NEUGASSE 116 TEL. 051 / 42 51 16



**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFESTE SÄULEN



Wir suchen für die Baustellen der Kraftwerke Vorderrhein AG.  
**Vermessungstechniker**  
für allgemeine Vermessungsarbeiten und Geländeaufnahmen  
**Zeichner**  
für das Zentralbüro in Disentis  
**Aufseher**  
für Stollenbaustelle.  
Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an  
**Kraftwerke Vorderrhein AG.**  
**Oertliche Bauleitung**  
Disentis GR, Telefon (086) 7 53 61.

Gesucht

## Architekt Bautechniker Bauzeichner

für grössere Bauaufgaben in Schulhaus-, Krankenhaus-, Industrie- und Wohnungsbau sowie für Wettbewerbe.

Zeitgemäss Salärierung, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Offerten an **Paul Weber, dipl. Architekt,**  
Aegeristrasse 50, Zug, Tel. (042) 4 02 70.

Gesucht auf Arch.-Büro S.I.A., Aarau,  
jüngerer, dipl.

## Architekt

zur selbständigen Bearbeitung von grösseren Bauprojekten.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre OFA 1768 R an

**Orell Füssli-Annoncen, Aarau.**

Gesucht in neuzeitlich modern eingerichtetes Architekturbüro ein erfahrener, selbständiger und aufgeschlossener

## Bauzeichner- Bautechniker

Es sind sehr interessante Bauaufgaben vorhanden.  
Bei Eignung Dauerstelle mit entsprechendem Leistungslohn.

Rasch entschlossene Bewerber senden ihre Offerte an  
**Peter Fluor, Architekt, Zugerstrasse 30, Horgen**

## Stahlbau-Konstruktionschef

Tätigkeitsgebiet:

Überwachung der Konstruktionsarbeiten. Führung eines Mitarbeiterstabes von 6–8 Mann. Ausarbeitung von interessanten Projekten im Stahl- und Seilbahnbau.

Herren, welche über die notwendigen Kenntnisse verfügen, melden sich unter Angabe der bisherigen Tätigkeit, Bildungsgang, Saläranspruch und frühestem Eintrittstermin an



## Sekretärin

mit Praxis in Ingenieurbureau (Tiefbau und Vermessung) sucht sich ab 1. September zu verändern.

Offerten unter Chiffre ZB 6492 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht erfahrene, zuverlässige, selbständige

## Bautechniker Bauzeichner Bauführer

für Wohn- und Geschäftshausbauten.

Dauerstelle, gute Honorierung, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen erbeten an

**Geiser + Schmidlin, dipl. Arch. ETH/S.I.A., Aarau**

Gesucht auf Architekturbüro Nähe Zürich

## Architekt

künstlerisch begabt, mit erstklassigen darstellerischen Fähigkeiten, zur Bearbeitung von grossen Bauaufgaben.

## 1 Techniker oder Bauzeichner

mit Praxis in Bauführung, Plänen und Submission.

## 1 Bauführer

für selbständige Leitung von Baustellen.

Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Gut ausgewiesene Mitarbeiter wenden sich unter Chiffre ZF 5360 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Für die Projektierung grosser Fabrikanlagen in Europa und Uebersee erweitern wir den Stab unserer Bauabteilung in Zürich-Altstetten.  
In diesem Zusammenhang suchen wir zusätzliches Personal, nämlich:

## einen Chef des Projektierungs-Teams (Kennziffer 21)

dipl. Bauingenieur ETH, Alter 30—40 Jahre, mit mehrjähriger Projektierungserfahrung und guten Englischkenntnissen, der befähigt ist, einer Gruppe von Mitarbeitern vorzustehen und das Engineering selbstständig zu leiten;

## einen dipl. Bauingenieur (22)

Stellvertreter des Chefs der Projektierung, für die selbständige statische Berechnung der Fabrikbauten unter Berücksichtigung amerikanischer Normen. Gute Englischkenntnisse erwünscht;

## einen Architekten oder Hochbautechniker (23)

für die Behandlung baulicher Spezialprobleme von Fabrikanlagen;

## einen Bautechniker (24)

mit Erfahrung im Aufstellen von Kostenvoranschlägen, Baukostenkontrollen, Bestellwesen usw. Gute Englischkenntnisse erwünscht;

## mehrere Tiefbau- und Eisenbetontechniker (25)

für die selbständige Bearbeitung von Eisenbetonbauten;

## mehrere Zeichner-Konstrukteure (26)

Hochbau, Eisenbeton, Tiefbau; für die Ausführung von Projekt- und Detailplänen;

## einen Sekretär event. Sekretärin (27)

mit sehr guten Englischkenntnissen (Aufenthalt im Sprachgebiet) für die selbständige Erledigung aller Sekretariatsarbeiten;

## eine Stenodactylo (28)

mit guten Englischkenntnissen;

## einen Bureauangestellten (29)

für die Mithilfe bei der Bereitstellung von Plänen, für Archivierungsarbeiten usw.

Bei den Technikern und Zeichnern sind Englischkenntnisse erwünscht, jedoch nicht unbedingt notwendig.

Die vorgenannten Stellen bieten interessante und vielseitige Aufgaben. Die Anstellungen erfolgen zu zeitgemässen Bedingungen. Bei den Bewerbungen sind die in Klammern aufgeführten Kennziffern zu vermerken.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo sowie Angabe von Referenzen, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind zu richten an die

## Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft

Feldeggstrasse 4 — Postfach Zürich 34

Vorfabrizierte Betonelemente

**comolli**

Comolli's Erben AG. Bremgarten  
Telephon 057/71414

## BASALTWOLLE

## «BASALAN»

Hochwertige Isolierung ohne Mehrkosten.

Jetzt auch Platten u. Schalen



Einige langfaserige Steinwolle, beste Filzfähigkeit, unbrennbar, dauerhaft, bruchfest.

Gegen Kälte, Wärme, Schall, für Böden, Wände, Dächer, Trittschall-dämmung. Lose u. in div. Matten.

**OTTO F. GISS Tel. (061) 46 05 12 MÜNCHENSTEIN**

## Famatex-fugenloser-PVC-Bodenbelag

ist besser und viel billiger

**W. Blaser, Unterlagsböden + Bodenbeläge**

Bern, Maulbeerstrasse 14, Telephon 3 99 42

# ELEKTRO-WATT

sucht

## A Tiefbautechniker

für Projektierungs- und Konstruktionsaufgaben auf dem Gebiete des Staumauer- und Dammbaues

## B Jungen Tiefbautechniker

für Projektierungs- und Konstruktionsaufgaben auf dem Gebiete des Kraftwerk- und Strassen-tunnelbaues

- Wir bieten**
- vielseitige, gut bezahlte Dauerstellen
  - angenehmes Arbeitsklima
  - 5-Tage-Woche mit durchgehender Arbeitszeit
  - Pensionskasse, Unfallversicherung und weitere Sozialeinrichtungen

**Offerten** erbitten wir unter Angabe des oben für jede Stelle angegebenen Kennbuchstabens und unter Beilage von Photo und Zeugnissen an die untenstehende Adresse. Auf Wunsch über-machen wir Ihnen zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular.

**Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Personalbüro**  
Postfach Zürich 22, Telefon (051) 23 76 40

Gesucht nach Uebereinkunft

## Bauzeichner oder Bautechniker

für Bauführung, Werkpläne und Submission auf kleineres, vielseitiges Architekturbüro in Nähe Basel.  
Geboten wird: Gut honorierte Dauerstelle, selbständige interessante Tätigkeit, 5-Tage-Woche, Fürsorgeversicherung.  
W. Arnold, Arch. ETH/S. I. A., Liestal, Tel. (061) 84 12 87.

## ARCHITECTE - BELGE

expérimenté, rentrant d'Afrique, désire collaborer dans bureau d'études suisse.  
Nombreuses références.  
Faire offres sous chiffre PY 9606 L à Publicitas Lau-sanne.

Gesucht 2-3 tüchtige

## Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.  
Gute Löhne, 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedin-gungen. Eintritt so bald wie möglich.  
Offerten an Hans Dietziker, Architekt, Grenchen, Bach-telenstrasse 60, Tel. (065) 8 75 20.

Gesucht

## Bautechniker Bauzeichner

mit Praxis in Plänen und Submission. Ein-tritt baldmöglichst. 5-Tage-Woche. Gute Honorierung.

Carl Froelich, Architekt S. I. A., Brugg.

## Architekt-Bautechniker

sucht nebenamtliche Beschäftigung, evtl. Halbtagsstelle. Of-ferten unt. Chiffre ZH 6461 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Fussgängerbrücke aus Stahl

Zwei Fussgängerbrücken aus Stahl, 18 Meter Trag-weite, Breite 1,60 m, sind zum Preise von

**Fr. 7000.—**

zu verkaufen.

Zur Besichtigung wende man sich an **Fédération vau-doise des Entrepreneurs, Jomini 8, Lausanne, Tel. (021) 25 28 21.**

# ROCHE

sucht

## Bauführer

zur Verstärkung einer bestehenden Bauführergruppe.

Ausführliche Offeren mit Lebenslauf, Photo und Zeugniskopien erbeten an die Personalabteilung der F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO. Aktiengesellschaft, Basel.

### Stellenausschreibung

Beim Bauamt Winterthur, Hochbaubüro, ist die Stelle eines

## technischen Assistenten

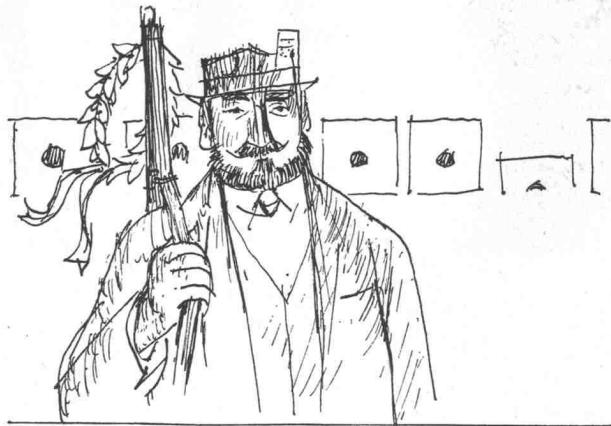
zu besetzen

**Aufgabenkreis:** Betreuung laufender städtischer Hochbauten (Schulhäuser, Pflegeheim, Kaserne u. a.); Mitarbeit bei der Ausführung von Hochbauten durch das Bauamt.

**Anforderungen:** Technikumsbildung als Hochbautechniker, mehrjährige Praxis, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, Pensionsberechtigung, monatlich zwei Samstage frei. Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften bis 31. Mai 1961 an die untenstehende Amtsstelle erbeten.

Winterthur, 16. Mai 1961 Bauamt der Stadt Winterthur



Dies ist ein Schützen-Veteran, der soeben mit seinem Schiessresultat bewiesen hat, dass auch ältere Jahrgänge zu durchaus imponierenden Leistungen imstande sind.

Im Baugewerbe gehört das seit mehr als 50 Jahren bekannte Drahtziegelgewebe (Ziegelrabit) zu den Veteranen, doch behauptet es sich bravourös neben allen jüngeren Produkten. Über die mannigfaltigen Verwendungsmöglichkeiten dieses einzigartigen Putzträgers informiert Sie gerne die Alleinherstellerin:



SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK AG.  
LOTZWIL

steinit + strapa-industrieboden

### Vorteile:

- Fusswarm
- λ = 0,27 kcal/mh°C
- Druckfestigkeit
- 380 kg/cm²
- säure-, laugen-, öl- und fettbeständig
- Nach 3 Tagen benutzbar

strapa-Hartbefon-Belag = Hitzebeständig bis 1140 ° C und hoch widerstandsfest.

Habsburgstrasse 33

Telephon (051) 44 85 60

edmond diebold zurich 37



3-schichtig, querverleimt, 28 mm stark. Fabrikationsgrösse 100 × 500 cm oder auf kleinere Masse zugeschnitten. Ueber 50mal verwendbar.

**G. Kämpf, Rapperswil/AG**  
Holzbau

Telephon (064) 3 42 12



sucht

für die  
Allgemeine technische Abteilung

einen gewandten, jüngeren

## Zeichner

Das Tätigkeitsgebiet umfasst kleinere Bauprojekte, Zeichnungen nach Angaben und Skizzen, Nachführung der Katasterpläne sowie allgemeine zeichnerische Arbeiten. Daneben sind die Betreuung des Archivs und Mithilfe bei Vermessungsarbeiten vorgesehen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind unter Kennziffer A 37 an das Personalbüro für Angestellte zu richten.

Schweizerische  
Industrie-Gesellschaft  
Neuhausen am Rheinfall

**Wir suchen** gut ausgewiesenen

## Tiefbautechniker

für Büro und Bauplatz, sowie zur selbständigen Projektierung kleinerer Tiefbauanlagen und Absteckarbeiten.

Eintritt nach Vereinbarung.

Bewerber sind gebeten ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen zu richten an das Personalbüro der

**EMSER WERKE AG, Domat/Ems.**



Für die Projektierung von Wasserkraftanlagen suchen wir

## Bauingenieure Bautechniker Bauzeichner

Bewerbungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Zeugnisabschriften sind zu richten an **Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden**

## La Direction des Travaux Publics de la Ville de Neuchâtel

engagerait tout de suite ou pour date à convenir

## GEOMETRES ou TECHNICIENS EN GENIE CIVIL

pour travaux à l'extérieur, leviers, nivellements, étude et implantation de routes et canalisations, métrés.

Traitement à convenir. Place stable. Caisse de retraite. Semaine de 5 jours alternativement.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire à Direction des Travaux publics, Hôtel communal, Neu-châtel, jusqu'au 31 mai 1961.

## Heimarbeit

Bautechniker mit langjähriger Praxis empfiehlt sich für Devis, Vorausmasse.

Offerten unter Chiffre ZT 835 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

**BÜRO FÜR WASSERKRAFTANLAGEN  
DER STADT ZÜRICH**

Gesucht:

## Tiefbautechniker und Tiefbauzeichner

Arbeitsgebiet:

Projektierung von Wasserkraftanlagen und allgemeinen Tiefbauarbeiten. Interessante Aufgaben.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche sind an die **Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Postf. Zürich 23**, zu adressieren.

**Der Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich**

Wir suchen

# Hochbautechniker

zur Projektierung und Ueberwachung interessanter Industrie-Neubauten.

Verlangt wird: Büro- und Baustellenpraxis, umfassende Kenntnisse in der Vorbereitung, Bauführung und Abrechnung grösster Bauobjekte, selbständiges, initiatives Arbeiten.

Geboten wird: gut bezahlte Dauerstelle, angenehmes Arbeitsklima. Jeder zweite Samstag ist frei.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Photo, Referenzen, Gehaltsansprüchen und voraussichtlichem Eintrittstermin sind zu richten an

Zürcher Ziegeleien, Talstrasse 83, Zürich 1.

## Dipl. Innenarchitekt

25 Jahre, sicher im Entwurf und Detail, möchte sich im Bereich moderner Gestaltung und Ausarbeitung verändern. Kanton Zürich oder Basel bevorzugt.

Offerten unter Chiffre ZO 6534 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht

## dipl. Architekt

## Bauführer-Bautechniker Bauzeichner

von Architekturbüro in Schaffhausen für interessante, grössere Bauaufgaben. 5-Tage-Woche. Hohes Salär.

Offerten unter Chiffre ZT 6515 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauamt II der Stadt Zürich

Bei der Baupolizei der Stadt Zürich ist die Stelle eines

# Ingenieurs

und die eines

# Architekten

möglichst bald zu besetzen.

**Arbeitsgebiet:** Prüfung von Bauprojekten, Auskunftserteilung in Baufragen, Baukontrollen und -abnahmen, Prüfung von statischen Berechnungen durch Ingenieur.

**Wir erwarten** abgeschlossene Hochschul- oder Technikumsbildung, praktische Tätigkeit in Büros und auf Baustellen, Eignung zum Verwaltungsdienst, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck sowie im Verkehr mit Behörden und Publikum.

**Wir bieten** angemessene Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung mit Kinderzulagen und Pensionsversicherung. Jeden zweiten Samstag frei.

**Ihre Bewerbung** mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit, sowie von Referenzen nebst Beilage von Zeugnisabschriften, Schriftprobe und Photo senden Sie bis 12. Juni 1961 mit der Aufschrift «Ingenieur und Architektenstelle bei der Baupolizei» dem **Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Zürich 1.** Weitere Auskünfte erteilt der Baupolizeiinspektor.

Zürich, den 18. Mai 1961.

**Vorstand des Bauamtes II**

## St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten  
Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerie oder Vertreterbesuch.  
STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 4 34 86

Betonarbeiten armiert mit

# BOX STAH

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer  
Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar

MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO



# ELEKTRO-WATT

sucht

## mehrere Tiefbau- und Eisenbetonzeichner

für Projekt-, Detail- und Ausführungspläne auf dem Gebiete des Kraftwerk- und Strassentunnelbaues

**Wir bieten**

- vielseitige, gut bezahlte Dauerstelle
- angenehmes Arbeitsklima
- 5-Tage-Woche mit durchgehender Arbeitszeit
- Pensionskasse, Unfallversicherung und weitere Sozialeinrichtungen

**Offerten** erbitten wir unter Beilage von Photo und Zeugnissen an die untenstehende Adresse. Auf Wunsch übermachen wir Ihnen zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular.

**Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Personalbüro**  
Postfach Zürich 22, Telephon (051) 23 76 40

Gesucht für Zürich resp. St. Gallen

### dipl. Bauingenieur als Statiker Eisenbetontechniker oder -zeichner

für interessante Arbeiten des Industrie-, Tief- und Hochbaues. 5-Tage-Woche. Bei entsprechender Leistung guter Lohn.

Ingenieurbüro Dr. G. Kruck, Fortunagasse 26, Zürich 1.

### Tiefbauzeichner

24 J., selbständiges Arbeiten gewohnt, sucht infolge Maturitätsvorbereitung **Halbtagsstelle** (vormittags), Erfahrung in Strassenbau, Projektierung und Bauplatz, Evtl. Mithilfe bei geolog. Arbeiten.

Platz Zürich und Umgebung. Eintritt Juni 1961.

Offerten unter Chiffre ZD 882 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht von Ingenieurbüro in Dietikon

### Eisenbetontechniker

sowie

### Eisenbetonzeichner

zur Bearbeitung interessanter Aufgaben im Eisenbeton- und Tiefbau.

5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

**W. Brunner, dipl. Ing. ETH S.I.A., Poststr. 14, Dietikon.**

### Dipl. Architekt

mit zehnjähriger Praxis in Wohn-, Schul- und Industriebau, gewandt in Entwurf und Ausführung, sucht neuen verantwortungsvollen Wirkungskreis.  
Offerten unter Chiffre ZJ 883 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

### Architekturbüro übernimmt Aufträge Industrie- und Wohnbau, An- und Umbauten

Offerten unter Chiffre ZC 864 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23 oder Tel. 051 57 35 46.

### Dipl. Hochbautechniker / Bauführer

sucht selbständige Stelle als Bauführer.

Visiert in Bauführung, Kostenvoranschlägen, Submissionen, Abrechnungen. Sicher und gewandt im Verkehr mit Unternehmern und Behörde.

Offerten unter Chiffre ZV 877 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

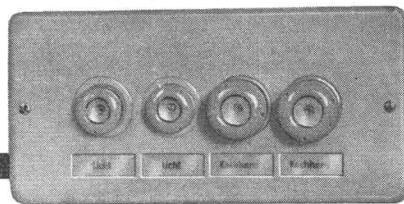
Gesucht initiativer, jüngerer

### Tiefbautechniker / Bauführer / Ingenieur

mit Erfahrung in Organisation und Kalkulation im Tief-, Strassen- und Geleisebau.

Bei Eignung gut honorierte Lebensstellung, Pensionskasse. Eintritt 1. Juli 1961 evtl. früher. Platz Basel.

Offerten unter Chiffre L 5817 Q an Publicitas Basel.



Kleinverteiler Type UPE  
3 Größen. 3-, 4- und 7-polig. 15 A,  
250 V oder 25 A, 500 V

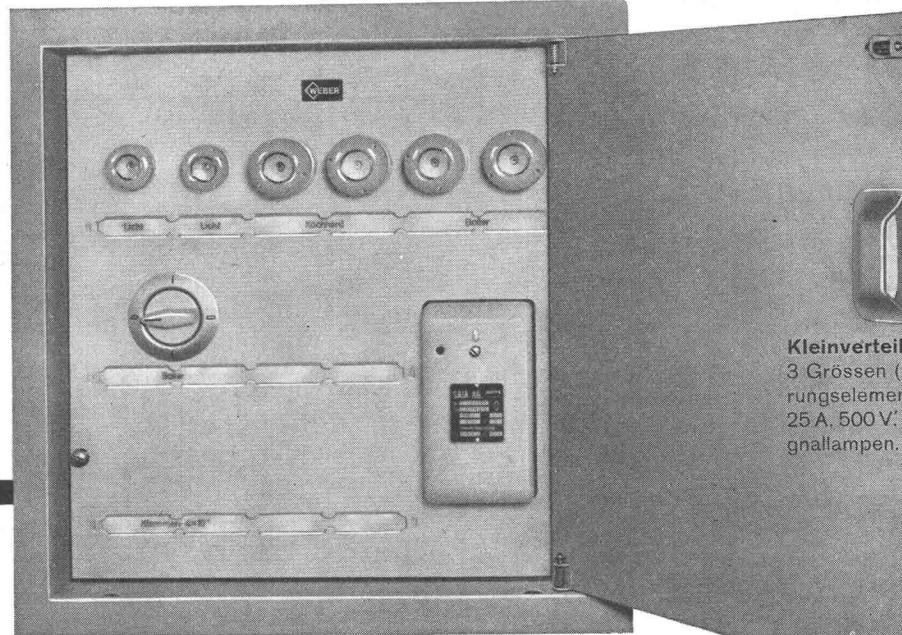
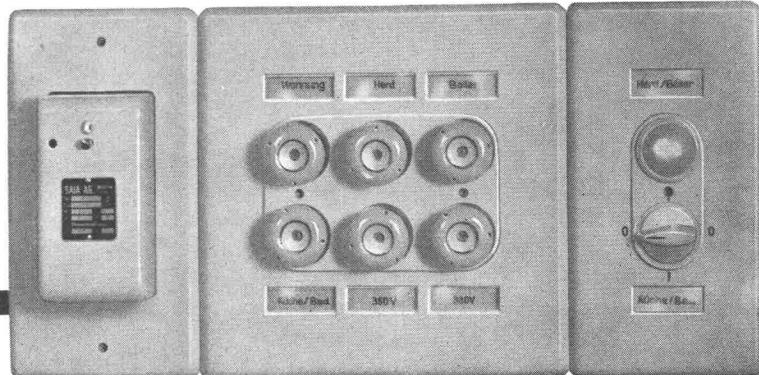
Anschlussbereite Kleinverteilungen sparen  
Montagestunden.

Sie sind formschön und preisgünstig.

Gruppen-Sicherungselemente Type UG 3 Größen, 2-, 4- und 6x25 A, 500 V

Verlangen Sie unsere Sonderlisten. Sie enthalten alle gewünschten  
Angaben.

Type UG Kombination 6 x 25 A, 500 V, mit Schütz,  
Schalter und Signallampe



Kleinverteiler Type VG  
3 Größen (bis 18 Pole) für Sicherungselemente 15 A, 250 V oder  
25 A, 500 V. Schützen, Schalter, Si-  
gnallampen.

**WEBER AG • EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) • Tel. (041) 5 22 44**  
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate